

Do not allow any parts of the unit to come into contact with heat or flame.

- Ensure, that the cables are loose and not overstretched.

Otherwise there is a risk of cable breakage.

- Route the cable safely.

Risk of injury by stumbling and falling.

1.2 Batteries

- Do not mix old and new batteries.
- Only use batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not mix alkaline, carbon zinc or nickel cadmium batteries.
- Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them by appropriate protectives.
- Do not throw into fire.

2 Description and function

2.1 Product

Battery-operated LED light chain as atmospheric decoration for indoor use.

- With timer function - 6 hrs on / 18 hrs off, switch with 3 positions - ON/OFF/TIMER.
- Battery operated (2 x AA, not included)

2.2 Scope of delivery

57949: 10 LED fairy lights „Bells“ with timer function, battery-operated, User Manual

58117: 10 LED fairy lights „Candy canes“ with timer function, battery-operated, User Manual

58119: 10 LED fairy lights „Ornaments“ with timer function, battery-operated, User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- 1 Battery compartment
- 2 TIMER/ON/OFF switch

3 Intended use

We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

5 Connection and operation

5.1 Commissioning

1. Spread the product out completely.
2. Slide the battery compartment open in the direction of the arrow.
3. Insert 2 new batteries into the battery compartment, observing the polarity of plus and minus.
4. Slide the battery compartment cover back onto the battery compartment against the direction of the arrow.
5. Hang up the light chain.

5.2 Timer

- Slide the TIMER-/ON-/OFF- switch (2) to the „Timer“ position.

The LED light chain goes on, switches off automatically after 6 hours and switches on again after another 18 hours. If the timer settings are not changed, the LED light chain switches on and off at the same time every day.

5.3 Switching on and off

- To switch on, slide the TIMER/ON/OFF switch (2) to the „ON“ position.
- To switch off, slide the TIMER/ON/OFF switch (2) to the „OFF“ position.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out of the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal instructions

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.
WEEE No: 82898622

FR

1 Consignes de sécurité

1.1 En général

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.

La chaîne lumineuse LED ne doit pas être reliée électriquement à d'autres chaînes lumineuses.

- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

En cas de dommage, le produit ne doit plus être utilisé ! Les illuminants de cette chaîne lumineuse ne peuvent être remplacés !

- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

Cet article n'est pas adapté à l'éclairage d'une pièce. Il est destiné à des fins décoratives uniquement.

- Évitez le contact direct des LED avec les yeux !
- N'accrochez aucun objet à la guirlande lumineuse.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse dans son emballage.

Aucune partie du produit ne doit entrer en contact avec une source de flamme ou de chaleur.

- Assurez-vous que les câbles ne sont pas trop tendus.

Dans le cas contraire, ils risquent de se rompre.

- Pose de câbles en toute sécurité.

Risque de blessure en cas de trébucher.

1.2 Batteries

- Ne mélangez jamais des piles usagées avec des piles neuves.
- Utilisez uniquement des piles du même type.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, zinc-carbone et nickel-cadmium.
- Retirer expiré, les cellules déformées ou corrodées au moyen de dispositifs de sécurité appropriés à partir du produit et en disposer.
- Ne pas jeter au feu.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Chaîne lumineuse LED fonctionnant sur piles, pour une décoration d'ambiance à l'intérieur.

- Avec fonction de minuterie - 6 heures de marche / 18 heures d'arrêt, interrupteur à 3 positions - ON/OFF/TIMER.
- Fonctionne sur piles (2 x AA, non incluses).

2.2 Contenu de la livraison

57949: 10 guirlandes lumineuses LED „Bells“ avec fonction de minuterie, fonctionnant sur piles, Mode d'emploi

58117: 10 lumières LED „Candy canes“ avec fonction de minuterie, fonctionnant sur piles, Mode d'emploi

58119: 10 lumières de fée LED „Ornaments“ avec fonction de minuterie, à piles, Mode d'emploi

2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

- 1 Compartiment de la batterie
- 2 Interrupteur TIMER/ON/OFF

3 Utilisation prévue

Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.

Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

5 Connexion et fonctionnement

5.1 Mise en service

1. Étalez complètement le produit.
2. Faites glisser le compartiment des piles pour l'ouvrir dans le sens de la flèche.
3. Insérez 2 piles neuves dans le compartiment à piles, en respectant la polarité du plus et du moins.
4. Faites glisser le couvercle du compartiment des piles sur le compartiment des piles dans le sens inverse de la flèche.
5. Accrochez la chaîne lumineuse.

5.2 Minuterie

• Faites glisser l'interrupteur TIMER/ON/OFF (2) sur la position „Timer“.
La chaîne lumineuse LED s'allume, s'éteint automatiquement après 6 heures et se rallume après 18 heures. Si les paramètres de la minuterie ne sont pas modifiés, la chaîne lumineuse à DEL s'allumera et s'éteindra à la même heure chaque jour.

5.3 Mise en marche et arrêt

- Faites glisser l'interrupteur TIMER/ON/OFF (2) sur la position „ON“ pour le mettre en marche.
- Pour éteindre, faites glisser l'interrupteur TIMER/ON/OFF (2) sur la position „OFF“.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT!

Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégée de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

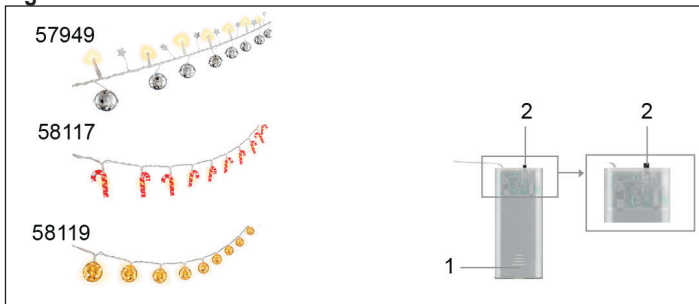
7 Instructions pour l'élimination

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

Fig. 1



Specifiche / Datos técnicos

Article number	57949	58117	58119
Operating voltage (V ===)		3.0	
Numbers of LEDs (pcs.)		10	
Light colour		warm-white	
Colour temperature (K)		3000	
Power per LED (W)		0,04	
Luminous flux per LED (lm)		5	
Nominal lifetime (h)		10000	
Colour	silver, transparent	red, transparent	gold, transparent
Material	metal, PVC	plastic, PVC	metal, PVC
Protection level	IP20		
Total length of light chain (cm)	130	120	130
Length feed line of light chain (cm)	40	30	40
Space between the LEDs (cm)	10	10	10
Dimensions of decorative parts (cm)	3 x 2.5 x 3; Ø 1.3	2.2 x 4.1 x 0.7	Ø 2.8
Dimensions battery compartment (l x w x h) (mm)	80 x 32 x 18		
Weight (g)	78	52	80
Batteries (not included in the scope of delivery)			
Type	AA (Mignon)		
Voltage (V ===)	1.5		
Quantity (pcs.)	2		

Simboli utilizzati / Símbolos utilizados

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Direct current	IEC 60417- 5031	

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

1.1 Generalmente

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.

La catena luminosa a LED non deve essere collegata elettricamente con altre catene luminose.

- Non corto do collegamenti e circuiti.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

In caso di danni, il prodotto non deve più essere utilizzato! Gli illuminanti di questa catena di luce non possono essere sostituiti!

- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezione della freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

Questo articolo non è adatto all'illuminazione della stanza. È inteso solo per scopi decorativi.

- Evitare il contatto diretto dei LED con gli occhi!
- Non fissare oggetti alla catena di luci.
- Non fare funzionare la catena di luci nella confezione.

Evitare che ogni parte del prodotto entri a contatto con una sorgente d'innesco o calore.

- Assicurarsi che i cavi pendano comodamente e non siano troppo tesi.
- In caso contrario, sussiste il rischio di una rottura dei cavi.
- Posare i cavi in modo sicuro.

Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere.

1.2 Batterie

- Non mischiare mai batterie usate e nuove.
- Utilizzare solo batterie dello stesso modello.
- Non mischiare tra loro batterie alcaline, allo zinco-carbone o al nichel-cadmio.
- Rimuovere le cellule scadute, deformate o corrose mediante opportuni dispositivi di sicurezza dal prodotto e smaltire.
- Non gettare nel fuoco.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Catena luminosa a LED a batteria come decorazione atmosferica per uso interno.

- Con funzione timer - 6 ore on / 18 ore off, interruttore a 3 posizioni - ON/OFF/Timer.
- Funziona a batterie (2 x AA, non incluse).

2.2 Contenuto della confezione

57949: 10 luci LED „Bells“ con funzione timer, a batteria, Istruzioni per l'uso

58117: 10 luci LED „Candy canes“ con funzione timer, funzionamento a batteria, Istruzioni per l'uso

58119: 10 luci LED „Ornamenti“ con funzione timer, a batteria, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

1 Vano batteria

2 Interruttore TIMER/ON/OFF

3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

5 Collegamento e funzionamento

5.1 Messa in funzione

1. Stendere completamente il prodotto.
2. Far scorrere il vano batteria nella direzione della freccia.
3. Inserire 2 batterie nuove nel vano batterie, rispettando la polarità del più e del meno.
4. Far scorrere il coperchio del vano batteria sul vano batteria contro la direzione della freccia.
5. Appendere la catena luminosa.

5.2 Timer

- Far scorrere l'interruttore TIMER/ON/OFF (2) sulla posizione „Timer“.

La catena luminosa a LED si accende, si spegne automaticamente dopo 6 ore e si riaccende dopo altre 18 ore. Se le impostazioni del timer non vengono modificate, la catena di luci LED si accenderà e spegnerà ogni giorno alla stessa ora.

5.3 Accensione e spegnimento

- Far scorrere l'interruttore TIMER/ON/OFF (2) sulla posizione „ON“ per accendere.
- Per spegnere, far scorrere l'interruttore TIMER/ON/OFF (2) sulla posizione „OFF“.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

ES

1 Instrucciones de seguridad

1.1 General

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.

La cadena de luces LED no debe estar conectada eléctricamente con otras cadenas de luces.

- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.

Si hay algún daño, el producto no debe seguir utilizándose. Los iluminadores de esta cadena de luz no pueden ser sustituidos.

- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

Este artículo no es adecuado para la iluminación de la habitación. Está destinado únicamente a fines decorativos.

- ¡Evite el contacto directo de los LED con los ojos!
- No sujete ningún objeto a la guirnalda.
- No utilice la guirnalda dentro del embalaje.

Ninguna parte del producto debe entrar en contacto con llamas o fuentes de calor.

- Asegúrese de que los cables cuelguen distendidos y no demasiado tensos.
- De lo contrario, hay peligro de que se rompa el cable.
- Tender el cable de forma segura.

Peligro de lesiones por tropiezos y caídas.

1.2 Baterías

- No mezcle nunca pilas nuevas y usadas.
- Utilice siempre pilas del mismo tipo.
- No mezcle pilas alcalinas, de zinc-carbono y de níquel-cadmio.
- Retire del producto las células que presenten derrames, estén deformadas o corroídas y elimínelas utilizando los medios de protección adecuados.
- No arrojar al fuego.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

Cadena de luces LED a pilas como decoración atmosférica para interiores.

- Con función de temporizador - 6 horas encendido / 18 horas apagado, interruptor con 3 posiciones - ON/OFF/Timer.
- Funciona con pilas (2 x AA, no incluidas).

2.2 Volumen de suministro

57949: 10 luces LED de hadas „Bells“ con función de temporizador, a pilas, Instrucciones de uso

58117: 10 luces LED de hadas „Candy canes“ con función de temporizador, funcionan con pilas, Instrucciones de uso

58119: 10 luces LED de hadas „Ornaments“ con función de temporizador, que funcionan con pilas, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- 1 Compartimento de la batería 2 Interruptor TIMER/ON/OFF

3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en

accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.

5 Conexión y manejo

5.1 Puesta en marcha

1. Extienda el producto completamente.
2. Deslice el compartimento de las pilas para abrirlo en la dirección de la flecha.
3. Introduzca 2 pilas nuevas en el compartimento de las pilas, respetando la polaridad del más y del menos.
4. Deslice la tapa del compartimento de las pilas en el sentido de la flecha.
5. Cuelga la cadena de luces.

5.2 Temporizador

- Deslice el interruptor TIMER/ON/OFF (2) a la posición „Timer“.

La cadena de luces LED se encenderá, se apagará automáticamente después de 6 horas y se volverá a encender después de otras 18 horas. Si no se modifican los ajustes del temporizador, la cadena de luces LED se encenderá y apagará a la misma hora todos los días.

5.3 Encendido y apagado

- Deslice el interruptor TIMER/ON/OFF (2) a la posición „ON“ para encenderlo.
- Para desconectar, deslice el interruptor TIMER/ON/OFF (2) a la posición „OFF“

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN!

Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

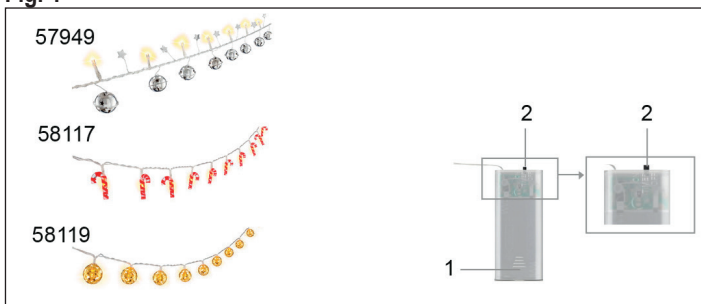


De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

Fig. 1



Technische gegevens / Tekniske data / Tekniska data

Article number	57949	58117	58119
Operating voltage (V ===)		3.0	
Numbers of LEDs (pcs.)		10	
Light colour		warm-white	
Colour temperature (K)		3000	
Power per LED (W)		0.04	
Luminous flux per LED (lm)		5	
Nominal lifetime (h)		10000	
Colour	silver, transparent	red, transparent	gold, transparent
Material	metal, PVC	plastic, PVC	metal, PVC
Protection level	IP20		
Total length of light chain (cm)	130	120	130
Length feed line of light chain (cm)	40	30	40
Space between the LEDs (cm)	10	10	10
Dimensions of decorative parts (cm)	3 x 2.5 x 3; Ø 1.3	2.2 x 4.1 x 0.7	Ø 2.8
Dimensions battery compartment (l x w x h) (mm)	80 x 32 x 18		
Weight (g)	78	52	80
Batteries (not included in the scope of delivery)			
Type	AA (Mignon)		
Voltage (V ===)	1.5		
Quantity (pcs.)	2		

Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Direct current	IEC 60417- 5031	

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

1.1 Algemeen

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
- De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.

- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
 - De LED-lichtketten mag niet elektrisch verbonden worden met andere lichtketten.
 - Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.
 - Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Bij beschadiging mag het product niet meer worden gebruikt! De lichtbronnen van deze lichtketten kunnen niet vervangen worden!*
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
 - Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
- Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!*
- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.
- Dit artikel is niet geschikt voor kamerverlichting. Het is alleen bedoeld voor decoratieve doeleinden.*
- Kijk niet direct in de leds!
 - Bevestig geen voorwerpen aan de lampjesketting.
 - Gebruik de lampjesketting niet in de verpakking.
- Er mogen geen delen van het product in contact komen met een vlam of hittebron.*
- Zorg ervoor dat de kabels los hangen en niet te strak zijn gespannen.
- Anders bestaat er gevaar voor een kabelbreuk.*
- Kabel veilig leggen.
- Gevaar voor letsel door struikelen en vallen.*

1.2 Batterijen

- Meng nooit verbruikte batterijen met nieuwe batterijen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
- Meng geen alkaline-, zinkkool- of nikkelcadmiumbatterijen.
- Verwijder lekkende, vervormde of gecorrodeerde cellen uit het product en gooi ze weg met geschikte beschermingsmiddelen.
- Niet in vuur werpen.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

- LED-lichtketting op batterijen als sfeervolle decoratie voor gebruik binnenshuis.
- Met timerfunctie - 6 uur aan / 18 uur uit, schakelaar met 3 standen - ON/OFF/Timer.
- Werkt op batterijen (2 x AA, niet inbegrepen).

2.2 Leveringsomvang

- **57949:** 10 LED-fee lichtjes „Bells“ met timer-functie, werkend op batterijen, Gebruiksaanwijzing
- **58117:** 10 LED-fee lichtjes „Candy canes“ met timer-functie, op batterijen, Gebruiksaanwijzing
- **58119:** 10 LED-fee lampjes „Ornaments“ met timerfunctie, op batterijen, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- 1 Batterijvak
- 2 TIMER/ON/OFF schakelaar

3 Gebruik conform de voorschriften

Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

5 Aansluiting en bediening

5.1 Ingebruikneming

1. Spreid het product volledig uit.
2. Schuif het batterijvak open in de richting van de pijl.
3. Plaats 2 nieuwe batterijen in het batterijvak en let daarbij op de polariteit van plus en min.
4. Schuif het deksel van het batterijcompartiment terug op het batterijcomparti-

- ment tegen de richting van de pijl in.
5. Hang de lichtketting op.

5.2 Timer

- Schuif de TIMER/ON/OFF schakelaar (2) naar de „Timer“ positie.
- De LED-lichtketting gaat aan, gaat na 6 uur automatisch uit en gaat na nog eens 18 uur weer aan. Als de timerinstellingen niet worden gewijzigd, zal de LED-lichtketten elke dag op hetzelfde tijdstip in- en uitschakelen.*

5.3 Inschakelen en uitschakelen

- Schuif de TIMER/ON/OFF schakelaar (2) naar de „ON“ positie om in te schakelen.
- Om uit te schakelen, schuift u de TIMER/ON/OFF schakelaar (2) in de „OFF“ stand.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE!

Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

- Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.
- U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- AEEA nr.: 82898622

DA

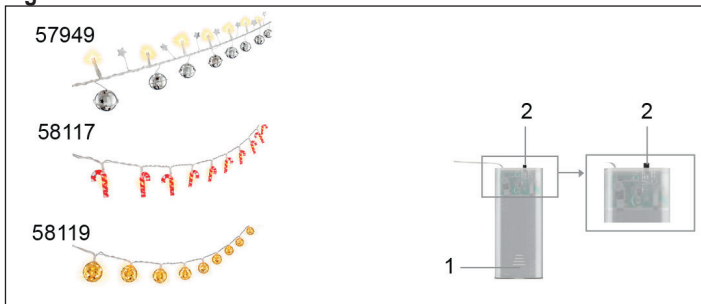
1 Sikkerhedsanvisninger

1.1 Generelt

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.*
- Gem brugsanvisningen.
 - Åbn ikke kabinettet.
 - Modifier ikke produktet og tilbehøret.
- LED-lyskæden må ikke være elektrisk forbundet med andre lyskæder.*
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.
 - Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Hvis der opstår skader, må produktet ikke længere anvendes! Lysgiverne i denne lyskæde kan ikke erstattes!*
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
 - Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!*
- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Denne artikel er ikke egnet til rumbelysning. Den er kun beregnet til dekorative formål.*
- Undgå, at LED'erne kommer i direkte kontakt med øjnene!

Fig. 1



Technická data / Dane techniczne

Article number	57949	58117	58119
Operating voltage (V ===)		3.0	
Numbers of LEDs (pcs.)		10	
Light colour		warm-white	
Colour temperature (K)		3000	
Power per LED (W)		0.04	
Luminous flux per LED (lm)		5	
Nominal lifetime (h)		10000	
Colour	silver, transparent	red, transparent	gold, transparent
Material	metal, PVC	plastic, PVC	metal, PVC
Protection level	IP20		
Total length of light chain (cm)	130	120	130
Length feed line of light chain (cm)	40	30	40
Space between the LEDs (cm)	10	10	10
Dimensions of decorative parts (cm)	3 x 2.5 x 3; Ø 1.3	2.2 x 4.1 x 0.7	Ø 2.8
Dimensions battery compartment (l x w x h) (mm)	80 x 32 x 18		
Weight (g)	78	52	80
Batteries (not included in the scope of delivery)			
Type	AA (Mignon)		
Voltage (V ===)	1.5		
Quantity (pcs.)	2		

Použití symboly / Stosowane symbole

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Direct current	IEC 60417- 5031	

CS

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Všeobecně

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.
- Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.
- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.
- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.

Světelný řetěz LED nesmí být elektricky propojen s jinými světelnými řetězy.

- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.

Pokud dojde k jakémukoli poškození, výrobek se nesmí dále používat! Světelné zdroje tohoto světelného řetězce nelze nahradit!

- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Tento článek není vhodný pro osvětlení místnosti. Je určen pouze k dekorativním účelům.

- Zamezte přímému kontaktu LED s očima!
- Nepřipevňujte ke světelnému řetězu žádné předměty.
- Světelný řetěz nezapínejte, dokud je v balení.

Žádná součást výrobku nesmí přijít do kontaktu se zdrojem ohně či tepla.

- Ujistěte se, že kabely visí volně a nejsou příliš napnuté.
- Umístěte kabel bezpečně.

Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu.

1.2 Baterie

- Nikdy nemíchejte použité baterie s novými.
- Používejte jen baterie stejného typu.
- Nemíchejte alkalické, zinko-uhlíkové či nikl-kadmiové baterie.
- Vytékající, deformované nebo korodované články vyjměte z produktu a zlikvidujte pomocí vhodných ochranných zařízení.
- Nevhazujte do ohně.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Bateriový LED světelný řetěz jako atmosférická dekorace pro vnitřní použití.

- S funkcí časovače - 6 hodin zapnuto / 18 hodin vypnuto, přepínač se 3 polohami - ON/OFF/Timer.
- Napájení na baterie (2 x AA, nejsou součástí balení).

2.2 Rozsah dodávky

57949: 10 LED pohádkových světel „Zvonky“ s funkcí časovače, na baterie,

Návod k použití

58117: 10 LED pohádkových světel „Candy canes“ s funkcí časovače, na baterie,

Návod k použití

58119: 10 LED pohádkových světel „Ornamenty“ s funkcí časovače, na baterie,

Návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

1 Příhrádka na baterie

2 Spínač TIMER/ON/OFF

3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

5 Připojení a ovládání

5.1 Uvedení do provozu

1. Výrobek zcela rozprostřete.
2. Posuňte příhrádku na baterie směrem k šipce.
3. Vložte 2 nové baterie do prostoru pro baterie a dodržujte polaritu plus a minus.
4. Zasuňte kryt příhrádky na baterie zpět na příhrádku na baterie proti směru šipky.
5. Zavěste světelný řetěz.

5.2 Časovač

- Posuňte tlačítko TIMER/ON/OFF- (2) do polohy „Timer“.

Světelný řetěz LED se zapne, po 6 hodinách se automaticky vypne a po dalších 18 hodinách se opět zapne. Pokud nastavení časovače nezměníte, bude se světelný řetěz LED zapínat a vypínat každý den ve stejnou dobu.

5.3 Zapnutí / a vypnutí

- Posunutím přepínače TIMER/ON/OFF (2) do polohy „ON“ zapněte.
- Pro vypnutí posuňte přepínač TIMER/ON/OFF (2) do polohy „OFF“.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ!

Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. WEEE číslo: 82898622

PL

1 Zasady bezpieczeństwa

1.1 Informacje ogólne

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.

Łańcuch świetlny LED nie może być połączony elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi.

- Nie zwierać przylączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzone urządzenie nie może być uruchomione, ale musi być zabezpieczone przed dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofal oraz vibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji

